



Estratto del verbale della seduta del

31.7.2024

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

**BESCHLUSS Nr.**

151

Oggetto:

Betreff:

Concessione di contributi per la pubblicazione di monografie, di studi, la produzione di filmati e di opere aventi interesse per la Regione – art. 9, comma 1, lettera e) del Teste Unificato approvato con D.P.G.R. del 23 giugno 1997, n. 8/L. – CONTRIBUTI – ANNO 2024 – SECONDA PARTE – PROVINCIA DI BOLZANO  
( Euro 8.977,14 - cap. U05021.0120)  
( Euro 91.949,99 - cap. U05021.0150)

Gewährung von Beiträgen für die Veröffentlichung von Monographien, Studien, Filmproduktionen und Werken von regionalem Belang - Art. 9 Abs. 1 Buchst. e) des mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten vereinheitlichten Textes. BEITRÄGE – JAHR 2024 – ZWEITER TEIL – PROVINZ BOZEN  
(8.977,14 Euro - Kap. U05021.0120)  
(91.949,99 Euro - Kap. U05021.0150)

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Antonella Chiusole	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Angelo Gennaccaro

Auf Vorschlag des Assessors Angelo Gennaccaro

Ripartizione III – Minoranze linguistiche,  
Integrazione europea e Giudici di Pace

Abteilung III – Sprachminderheiten,  
europäische Integration und Friedensgerichte

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti  
umanitari

Amt für europäische Integration und  
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il Testo unificato delle leggi regionali sulle iniziative per la promozione dell'integrazione europea e disposizioni per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale, approvato con Decreto del Presidente della Giunta regionale 23 giugno 1997, n. 8/L e successive modificazioni ed integrazioni ;

Visto in particolare l'articolo 9, comma 2, del Testo unificato che stabilisce che per le iniziative di cui alle lettere d), e) ed f) del comma 1 con apposito regolamento di esecuzione saranno dettate le norme per la presentazione delle domande intese ad ottenere i benefici ivi previsti, nonché le altre modalità per l'attribuzione dei benefici stessi;

Tenuto conto che la citata lettera e) del comma 1 dell'articolo 9 del Testo unificato prevede l'attribuzione di contributi per l'acquisto, la pubblicazione e la traduzione di monografie, di studi e di opere aventi interesse per la Regione, nonché premi e sussidi per studi ed opere concernenti argomenti regionali;

Visto il D.P.Reg. del 6 novembre 2020, n. 50 "Regolamento di esecuzione del Testo unificato approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L, per la parte riguardante criteri e modalità per l'attribuzione di contributi per la pubblicazione di monografie, di studi e di opere aventi interesse per la Regione", integrato e modificato con D.P.Reg. 26 novembre 2021, n. 62;

Considerato che l'Amministrazione regionale, coerentemente con le finalità perseguite dal citato Testo unificato, è particolarmente sensibile a sostenere la pubblicazione di monografie, di studi, di produzioni di filmati e di opere che trattano materie e tematiche aventi interesse per la Regione secondo quanto specificato all'art. 3 del Regolamento

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten vereinheitlichten Textes der Regionalgesetze und nachfolgenden Änderungen betreffend „Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und Verfügungen für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang“ mit nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen ;

Aufgrund insbesondere des Art. 9 Abs. 2 des vereinheitlichten Textes, laut dem in Bezug auf die Vorhaben gemäß Abs. 1 Buchst. d), e) und f) die Vorlegung von Anträgen auf Gewährung der vorgesehenen Förderungen sowie die weiteren Modalitäten für deren Gewährung mit Durchführungsverordnung zu regeln sind;

In Anbetracht der Tatsache, dass im Art. 9 Abs. 1 Buchst. e) des vereinheitlichten Textes die Gewährung von Beiträgen für den Ankauf, die Veröffentlichung und die Übersetzung von Monographien, Studien und Werken von regionalem Belang sowie von Preisen und finanziellen Hilfen für Studien und Veröffentlichungen über die Region betreffende Themenkreise vorgesehen ist;

Aufgrund des D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 50 „Erlass der Durchführungsverordnung zu dem mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L vereinheitlichten Text, für den Teil betreffend die Kriterien und Modalitäten für die Gewährung von Beiträgen für die Veröffentlichung von Monographien, Studien und Werken von regionalem Belang“ ergänzt und geändert mit D.P.Reg. vom 26. November 2021, Nr. 62;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Regionalverwaltung im Einklang mit den Zielen des oben erwähnten vereinheitlichten Textes insbesondere die Veröffentlichung von Monographien, Studien, Filmproduktionen und Werken regionalen Belangs unterstützt, die Fächer und Themen vom Belang für die Region gemäß Art. 3 der genannten

di che trattasi, e ciò al fine di promuovere la diffusione dell'immagine naturalistica, storica, culturale, sociale, politica e artistica del Trentino-Alto Adige/Südtirol, nonché a valorizzare l'identità delle sue componenti etniche e linguistiche, favorendone la conoscenza in ambito locale, nazionale ed estero e stimolando in tal modo la crescita sociale, civile e culturale della popolazione che vive sul suo territorio attraverso la promozione di opere di particolare livello qualitativo;

Considerato che l'articolo 7 del Regolamento di esecuzione, approvato con D.P.Reg. 6 novembre 2020, n. 50 e ss.mm. prevede che la valutazione delle domande di contributo sia operata dal Comitato di valutazione della Regione previsto per la valutazione delle domande di finanziamento per le iniziative di integrazione europea e per le iniziative di interesse regionale;

Visto che il Comitato di valutazione di cui al comma precedente è stato istituito con deliberazione della Giunta regionale n. 87 del 15 maggio 2024;

Accertato che entro il termine del 30 aprile 2024, sono pervenute complessivamente n. 15 richieste di contributo per la pubblicazione di monografie, di studi, di produzioni di filmati e di opere aventi interesse per la Regione, ai sensi dell'articolo 9, comma 1, lettera e) del Testo unificato in argomento e dei relativi Regolamenti di esecuzione approvati con D.P.Reg. 6 novembre 2020, n. 50 e D.P.Reg. 26 novembre 2021, n. 62;

Visto il verbale della seduta del Comitato di valutazione riunitosi in data 12 luglio 2024 concernente l'esame delle domande di contributo pro anno 2024 – seconda parte – pervenute entro il termine del 30 aprile 2024 e preso atto che il Comitato propone il diniego a una domanda di contributo;

Verordnung betreffen, um Informationen über Natur, Geschichte, Kultur, Gesellschaft, Politik und Kunst Trentino-Südtirols zu verbreiten und die Identität ihrer Volks- und Sprachgruppen aufzuwerten, indem deren Kenntnis im örtlichen, nationalen und internationalen Rahmen gefördert und durch die Unterstützung qualitativ hochwertiger Werke zur sozialen, gesellschaftlichen und kulturellen Bereicherung der im Gebiet der Region lebenden Bevölkerung beigetragen wird;

In Anbetracht der Tatsache, dass im Art. 7 der mit D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 50 i.d.g.f. genehmigten Verordnung vorgesehen ist, dass die Bewertung der Beitragsgesuche vom jenem Beirat durchgeführt wird, welcher für die Bewertung der Gesuche um Finanzierungen für Initiativen der europäischen Integration und für Initiativen von regionalem Belang zuständig ist;

Festgestellt, dass der im vorhergehenden Absatz genannte Bewertungsbeirat mit Beschluss der Regionalregierung vom 15. Mai 2024, Nr. 87 eingesetzt wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass innerhalb 30. April 2024 insgesamt 15 Beitragsgesuche für die Veröffentlichung von Monographien, Studien, Filmproduktionen und Werken von regionalem Belang im Sinne des Art. 9, Abs. 1, Buchst. e) des genannten vereinheitlichten Textes und der entsprechenden mit D.P.Reg. vom 6. November 2020, Nr. 50 und D.P.Reg. vom 26. November 2021, Nr. 62, genehmigten Durchführungsverordnungen eingegangen sind;

Nach Einsichtnahme in die Niederschrift des am 12. Juli 2024 zusammengetretenen Bewertungsbeirats betreffend die Überprüfung der Beitragsgesuche für das Jahr 2024 – Zweiter Teil – , welche innerhalb der Frist des 30. April 2024 eingereicht wurden, und zur Kenntnis genommen, dass der Beirat die Ablehnung eines Beitragsgesuches vorschlägt;

Preso atto pertanto che nell'allegato elenco "B" non viene elencata la domanda di contributo (si riferisce ad una Istituzione sociale privata) per la quale si è ritenuto prevedere e proporre il diniego e che conseguentemente per questo caso si deve applicare l'art. 13 comma 4 della Legge regionale 31 luglio 1993 n. 13 "Norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi", il quale prevede che prima della formale adozione di un provvedimento negativo è necessario comunicare agli interessati i motivi che ostano all'accoglimento della domanda e che gli interessati hanno trenta giorni di tempo dal ricevimento della comunicazione per presentare per iscritto le loro eventuali osservazioni, e che si deve pertanto attendere la decorrenza dei trenta giorni per il proseguimento dell'iter amministrativo;

Visto che il termine per la presentazione di osservazioni non è ancora scaduto, su questa domanda di contributo si deciderà con provvedimento successivo e pertanto non viene riportata nell'elenco "B" allegato alla presente deliberazione;

Considerate le richieste presentate dagli enti, associazioni, comitati e autori della Provincia di Bolzano di cui agli elenchi allegati "A" e "B", e tenuto conto dei fondi a disposizione sui capitoli di spesa U.05021.0120 e U.05021.0150 del Bilancio regionale 2024 – 2025, rapportati alla consistenza complessiva delle richieste, della valenza delle singole pubblicazioni e filmati nonché del parere del Comitato di valutazione, sono finanziabili nella misura indicata a fianco di ciascuna pubblicazione o filmato;

Vista la propria deliberazione n. 156 di data 11 agosto 2023 "Approvazione del documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026"

Nach Feststellung der Tatsache, dass im beiliegenden Verzeichnis „B“ das Beitragsgesuch, für das eine Ablehnung vorgeschlagen wurde (betreffend eine private Sozialeinrichtung), nicht aufgelistet wird. Für diesen Fall findet Art. 13 Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 13 vom 31. Juli 1993 „Bestimmungen auf dem Gebiet des Verwaltungsverfahrens und des Rechtes auf Zugang zu den Verwaltungsunterlagen“ Anwendung, der vorsieht, dass vor Erlass einer formellen, negativen Maßnahme den Betroffenen die Gründe mitgeteilt werden müssen, die die Annahme des Gesuches hindern und ihnen das Recht einräumt, binnen 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung eventuelle Einwände schriftlich vorzubringen. Das Verwaltungsverfahren wird folglich bis zum Ablauf der 30 Tage-Frist ausgesetzt;

Festgestellt, dass die Frist für das Vorbringen eventueller Einwände noch nicht abgelaufen ist, so dass über dieses Gesuch mit späterer Maßnahme entschieden wird und es folglich in den, diesem Beschluss beiliegenden, Verzeichnis „B“ nicht angeführt wird;

Aufgrund der von Körperschaften, Vereinigungen, Komitees und Autoren der Provinz Bozen eingereichten Gesuche, laut den beiliegenden Verzeichnissen „A“ und „B“, unter Berücksichtigung der in den Ausgabenkapitel U05021.0120 und U05021.0150 des Regionalhaushaltes 2024 – 2025 verfügbaren Mittel im Verhältnis zur Gesamtanzahl der Gesuche, zur Relevanz der einzelnen Veröffentlichungen und Filme sowie der Stellungnahme des Bewertungsbeirates sind diese in dem neben jeder Veröffentlichung bzw. jedem Film angegebenen Ausmaß finanzierbar;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 156 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024 – 2026“;

Vista la propria deliberazione n. 157 di data 11 agosto 2023 “Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026”;

Vista la propria deliberazione n. 158 di data 11 agosto 2023 “Approvazione del piano degli indicatori relativi al bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026”;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 “Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione” e successive modifiche nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Vista la deliberazione della Giunta regionale di data odierna concernente “Variazioni al documento tecnico di accompagnamento ed al bilancio finanziario gestionale a seguito dell’asestamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026”;

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli U05021.0120 e U05021.0150 dello stato di previsione della spesa per l’esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell’art. 28 della LR 15 luglio 2009, n.3 e s.m.;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

### **delibera**

1. di concedere contributi per la pubblicazione di monografie, di studi, la produzione di filmati e di opere aventi interesse per la Regione, ai sensi dell’art. 9, comma 1, lettera e) del Testo unificato approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L, come disciplinato con Regolamento di

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 157 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 158 „Genehmigung des Plans der Indikatoren betreffend den Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung heutigen Datums betreffend „Änderungen zum technischen Begleitbericht und zum Verwaltungshaushalt infolge des Nachtragshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024 – 2026“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den Kapiteln U05021.0120 und U05021.0150 des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des RG Nr. 3 vom 15. Juli 2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

### **beschließt die Regionalregierung**

1. im Sinne des Art. 9 Abs. 1 Buchst. e) des mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten vereinheitlichten Textes und der mit DPReg. vom 6. November 2020, Nr. 50 und mit DPReg. vom 26. November 2021, Nr. 62 genehmigten Durchführungsverordnungen Beiträge für die

esecuzione, approvato con D.P.Reg. 6 novembre 2020, n. 50 e con Regolamento di esecuzione, approvato con D.P.Reg. 26 novembre 2021, n. 62, ai richiedenti che hanno presentato domanda entro la data del 30 aprile 2024 negli importi indicati di spesa ammessa e di contributo negli elenchi allegati "A" e "B" con le rispettive note ivi indicate che fanno parte integrante ed essenziale della presente deliberazione;

Veröffentlichung von Monographien, Studien, Filmproduktionen und Werken von regionalem Belang, die innerhalb 30. April 2024, eingereicht wurden, in den angegebenen Beträgen der zugelassenen Ausgabe und der gewährten Beiträge gemäß der beiliegenden Verzeichnisse „A“ und „B“ mit den entsprechenden angegebenen Anmerkungen, die ergänzenden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses sind, zu gewähren;

2. di impegnare, ai fini dell'erogazione dei contributi di cui sopra, la spesa complessiva di Euro 8.977,14 come da allegato elenco "A" sul cap. U05021.0120 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso come segue:

2. für die Gewährung der obgenannten Beiträge den Betrag von 8.977,14 Euro laut des Verzeichnisses „A“ vom Kap. U05021.0120 des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr wie folgt zweckzubinden:

Importo Betrag	Missione Aufgabenbereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro-Aggregato Gruppierung	Capitolo Kapitel	Identific. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Conto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità 2024 Fälligkeit Haushalt 2024
8.977,14	05	02	1	04	U05021.0120	vedasi elenco "A"	8.977,14

3. di impegnare, ai fini dell'erogazione dei contributi di cui sopra, la spesa complessiva di Euro € 91.949,99, come da allegato elenco "B", sul cap. U05021.0150 dello stato di previsione della spesa per gli esercizi finanziari 2024 e 2025 come segue:

3. für die Gewährung der obgenannten Beiträge den Betrag von 91.949,99 Euro laut des Verzeichnisses „B“ vom Kap. U05021.0150 des Ausgabenvoranschlags für die Haushaltsjahre 2024 und 2025 wie folgt zweckzubinden:

Importo Betrag	Missione Aufgabenbereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro-Aggregato Gruppierung	Capitolo Kapitel	Identific. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Conto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità anno 2024 Fälligkeit Haushalt Jahr 2024
€ 55.174,26	05	02	1	04	U05021.0150	U.1.04.04.01.001	€ 55.174,26

Importo Betrag	Missione Aufgabenbereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro-Aggregato Gruppierung	Capitolo Kapitel	Identific. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Conto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità anno 2025 Fälligkeit Haushalt Jahr 2025
€ 36.775,73	05	02	1	04	U05021.0150	U.1.04.04.01.001	€ 36.775,73

Alla liquidazione dei contributi si provvederà con la procedura prevista dal D.P.Reg. 4 marzo 2005, n. 5/L e nel rispetto dei criteri e delle modalità di pagamento ivi previste.

Die Auszahlung der Beiträge erfolgt nach dem Verfahren laut DPRReg. vom 4. März 2005, Nr. 5/L sowie nach den darin festgelegten Kriterien und Zahlungsmodalitäten.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'art. 7 comma 2 della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8, sul sito internet della Regione.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 e ss. del decreto legislativo 2 luglio 2010 n. 104;

b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del D.P.Reg. del 24 novembre 1971 n. 1199.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Dieser Beschluss wird auch im Sinne von Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 13. Dezember 2012, Nr. 8 auf der Internetseite der Region veröffentlicht.

Gegen diesen Beschluss können alternativ die nachstehenden Rekurse eingelegt werden:

a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;

b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 120 Tagen im Sinne des D.P.Reg. vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN  
DER REGIONALREGIERUNG

Antonella Chiusole

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

## ALLEGATO / ANLAGE "A"

ELENCO CONTRIBUTI PER LA PUBBLICAZIONE DI MONOGRAFIE, STUDI, LA PRODUZIONE DI FILMATI  
E OPERE DI INTERESSE PER LA REGIONE

PROVINCIA DI BOLZANO - ANNO 2024 – SECONDA PARTE

LISTE DER BEITRÄGE FÜR DIE VERÖFFENTLICHUNG VON MONOGRAPHIEN, STUDIEN,  
FILMPRODUKTIONEN UND WERKEN VON REGIONALEM BELANG

PROVINZ BOZEN - JAHR 2024 – ZWEITER TEIL

### AMMINISTRAZIONI LOCALI/LOKALVERWALTUNGEN Cap./Kap.: U05021.0120

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	IDENTIF. CONTO FIN (V. LIVELLO PIANO DEI CONTI)  IDENTIF. KONTO FIN (5. EBENE KOSTENPLAN)	N. NR.	TITOLO PUBBLICAZIONE / MONOGRAFIA / OPERA / FILMATO  TITEL VERÖFFENTLICHUNG / PUBLIKATION / MONOGRAPHIE / WERK / FILM	SPESA AMMESSA  ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO  GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2024  FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2024	NOTE  ANMERKUNGEN
1	Comune di Campo di Trens / Gemeinde Freienfeld Rathausplatz, 1 39040 Freienfeld (BZ)  C.F./St.Nr.: 81000970210	U.1.04.01.02.003	1	Gemeindefeldband "Freienfeld - Menschen Kultur und Landschaft"	71.817,08	8.977,14	8.977,14	Libro illustrato "Campo di Trens - gente, cultura e paesaggio)
						8.977,14	8.977,14	

## ALLEGATO / ANLAGE "B"

ELENCO CONTRIBUTI PER LA PUBBLICAZIONE DI MONOGRAFIE, STUDI, LA PRODUZIONE DI FILMATI  
E OPERE DI INTERESSE PER LA REGIONE

PROVINCIA DI BOLZANO - ANNO 2024 – SECONDA PARTE

LISTE DER BEITRÄGE FÜR DIE VERÖFFENTLICHUNG VON MONOGRAPHIEN, STUDIEN,  
FILMPRODUKTIONEN UND WERKEN VON REGIONALEM BELANG

PROVINZ BOZEN - JAHR 2024 – ZWEITER TEIL

**ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATI e AUTORI / PRIVATE SOZIALEINRICHTUNGEN u. AUTOREN**  
Cap. / Kap. U05021.0150

N.	RICHIEDENTE	CODICE FISCALE P. IVA	TITOLO PUBBLICAZIONE / MONOGRAFIA / OPERA / FILMATO	SPESA AMMESSA	FINAN- ZIAMENTO	ESERCIZIO ESIGIBILITA' 2024	ESERCIZIO ESIGIBILITA' 2025	NOTE
NR.	ANTRAGSTELLER	STEUERNUMMER	TITEL VERÖFFENTLICHUNG / PUBLIKATION / MONOGRAPHIE / WERK / FILM	ZUGE- LASSENE AUSGABE	FINAN- ZIERUNG	FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2024	FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2025	ANMERKUNGEN
2	RIGO FRANCESCO Str. Rara 2 39030 Marebbe / Enneberg / Mareo	RGIFNC55C24E938L	Mia picia bibia	€ 11.772,80	€ 4.059,16	€ 4.059,16		La mia piccola bibbia in ladino  Kinderbibel in ladinischer Sprache
3	AR/GE KUNST Museumstrasse, 29      39100 Bolzano	94009120216	Novellas5, Novellas6, Novellas7, Novellas8	€ 21.692,81	€ 9.436,37	€ 9.436,37		Serie di pubblicazioni su artisti e relative opere e testi degli stessi in tre lingue.  Publikationsreihe über Künstler und ihre Werke mit Texten der Künstler in drei Sprachen
4	Bildungsausschuss Kaltern Preyweg 9 39052 Kaltern an der Weinstrasse (BZ)	94056330213	Dorfbuch Kaltern	€ 59.900,00	€ 7.487,50		€ 7.487,50	Libro del paese di Caldaro

N. RICHIEDENTE	CODICE FISCALE P. IVA	TITOLO PUBBLICAZIONE / MONOGRAFIA / OPERA / FILMATO	SPESA AMMESSA	FINANZIAMENTO	ESERCIZIO ESIGIBILITA' 2024	ESERCIZIO ESIGIBILITA' 2025	NOTE
NR. ANTRAGSTELLER	STEUERNUMMER	TITEL VERÖFFENTLICHUNG / PUBLIKATION / MONOGRAPHIE / WERK / FILM	ZUGELASSENE AUSGABE	FINANZIERUNG	FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2024	FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2025	ANMERKUNGEN
5 Freiwillige Feuerwehr Bozen EO Schlachthofstrasse 95 39100 Bozen / Bolzano	80010500215	Festschrift zum 150 Jahr-Jubiläum der FF Bozen	€ 23.990,00	€ 9.115,25	€ 9.115,25		Libro commemorativo 150 anni di fondazione dei vigili di fuoco di Bolzano
6 Südtiroler Bäuerinnenorganisation Kanonikus Michael Gamper Str. 5 39100 Bozen / Bolzano	02399880216	Brauchtumsbuch für Kinder	€ 163.889,80	€ 20.486,23		€ 20.486,23	Libro delle tradizioni per bambini
7 Accademia Arte della Diversità - Teatro la Ribalta Corso Libertà 50 39100 Bozen / Bolzano	02776550218	"Tra scena e società - i primi dieci anni del Teatro la Ribalta - Kunst der Vielfalt"	€ 13.060,00	€ 7.836,00	€ 7.836,00		
9 Bildungsausschuss Luttach Dorfstr. 4/A 39030 Ahrntal /Valle Aurina	92047670218	Dorf- und Entwicklungs- geschichte in Südtirol (am Beispiel Luttach)	€ 20.000,00	€ 5.600,00		€ 5.600,00	Storia di sviluppo di un paese del Sudtirolo
10 Heimatspflegeverein Margreid Bahnhofstr. 41 39040 Margreid an der Weinstraße / Magrè s.st. del vino	94115570213	Margreider Kirchenmusik, Kirchenmusik- komponisten und Kirchenchor	€ 25.616,00	€ 3.202,00		€ 3.202,00	Storia della musica da chiesa di Magrè sulla Strada del Vino – compositori e cori
11 Associazione Bioarchitettura / Verein für Baubiologie Via Portici 71 39100 Bolzano / Bozen C.F./St.Nr.	94015900213	Bioarchitettura in Mind. Rigenerazione sostenibile degli ambienti di vita	€ 58.130,00	€ 7.266,25	€ 7.266,25		

N.	RICHIEDENTE	CODICE FISCALE P. IVA	TITOLO PUBBLICAZIONE / MONOGRAFIA / OPERA / FILMATO	SPESA AMMESSA	FINAN- ZIAMENTO	ESERCIZIO ESIGIBILITA' 2024	ESERCIZIO ESIGIBILITA' 2025	NOTE
NR.	ANTRAGSTELLER	STEUERNUMMER	TITEL VERÖFFENTLICHUNG / PUBLIKATION / MONOGRAPHIE / WERK / FILM	ZUGE- LASSENE AUSGABE	FINAN- ZIERUNG	FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2024	FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2025	ANMERKUNGEN
12	Associazione Provinciale Musicisti Via N. Rasmo 62 39100 Bolzano / Bozen C.F./St.Nr.	94026500218	An evening with The Blues - The story	€ 10.500,00	€ 3.937,50	€ 3.937,50		Racconto dei primi 10 anni del Festival An evening with the blues. Foto (8 fotografi coinvolti) + testi
13	Bildungsausschuss Terlan Hochrain 7 3918 Terlan / Terlano	94022540218	Flurnamen in der Gemeinde Terlan	€ 14.572,20	€ 3.934,44	€ 3.934,44		Toponomastica nel comune di Terlano
14	Giuseppe Marcassoli Via Frany von Defregger 2/E 39100 Bolzano /Bozen	MRCGPP48L03D788J	Le due notti di Federico von Welsperg	€ 7.164,04	€ 2.901,44	€ 2.901,44		Romanzo Storico (Casata dei conti di Welsperg)  Geschichtsroman (Grafen von Welsperg)
15	Kunst Merano Merano Arte VFG Lauben 163 39012 Meran / Merano	01596020212	Neue Architektur in Südtirol. 2018-2024 Nuova architettura nel Sudtirolo	€ 51.445,00	€ 6.687,85	€ 6.687,85		
				<b>TOTALI /SUMMEN</b>	<b>€ 91.949,99</b>	<b>€ 55.174,26</b>	<b>€ 36.775,73</b>	